

## Оглавление

<b>Введение</b>	<b>3</b>
<b>Глава 1. География культуры как научное направление</b>	<b>6</b>
1.1. Понятие о культуре	6
1.2. География культуры и история её становления	8
1.3. Современная структура географии культуры	13
1.4. Специфика и методы геокультурного анализа территории	17
<b>Глава 2. Культура Франции: общая характеристика</b>	<b>23</b>
2.1. Факторы формирования французской национальной культуры	23
2.1.1. История страны	23
2.1.2. Географическое положение	26
2.1.3. Природные условия	28
2.2. Характеристика основных элементов французской национальной культуры	31
2.2.1. Артефакты	31
2.2.2. Ментифакты	35
2.2.3. Социофакты	41
<b>Глава 3. Регионы Франции: геокультурные различия</b>	<b>47</b>
3.1. Исторические области Франции как объект геокультурного анализа	47
3.2. Север Франции: Нор-Па-Де-Кале	47
3.3. Юг Франции: Прованс-Альпы-Лазурный Берег	51
3.4. Восток Франции: Эльзас	56
3.5. Запад Франции: Бретань	58
<b>Заключение</b>	<b>63</b>
<b>Библиографический список</b>	<b>65</b>

## Введение

Современная социально-экономическая (общественная) география представляет собой систему, состоящую из разных наук, изучающих разные аспекты жизни общества: экономику, политику, население и др. Среди этих наук самой молодой и пока наименее развитой является география культуры. Под понятием «география культуры» рассматриваются пространственные проявления культурной деятельности человека. Как утверждает А.Г. Дружинин, «культура территориальна, то есть испытывает на себе полномасштабное воздействие географического фактора, пространственно дифференцирована и особым образом организована, развиваясь и функционируя в специфических, имманентных ей территориальных формах». Отсюда естественно проявление интереса географов к исследованию закономерностей культурогенеза как пространственного явления, к изучению истоков и современного состояния культуры отдельных стран и территорий мира. [4]

**Актуальность** данного исследования состоит в осуществлении опыта геокультурного анализа территории применительно к одной из самых самобытных в культурном отношении европейских стран – Франции.

Выбор Франции в качестве полигона исследования определяется следующими обстоятельствами:

- 1) Франция традиционно считается культурной столицей Европы с многовековой историей и богатейшим культурным наследием;
- 2) во Франции больше, чем во многих других европейских странах сохранился национальный дух, даже некоторое стремление к культурной обособленности, например, это одна из немногих стран, где почти не прижился английский язык;
- 3) несмотря на целостность французской культуры, Франция остается поликультурным регионом. Отдельные части страны, её исторические

провинции, достаточно сильно различаются между собой по культурным особенностям, традициям и менталитету жителей, что позволяет проследить территориальные различия в едином пространстве французской культуры.

**Целью** работы является выявление территориальных различий в культуре Франции в связи с анализом географических, исторических и социальных факторов.

**Объектом** исследования является культура Франции.

**Предметом** исследования являются геокультурные различия в пределах Франции.

Для достижения цели работы были определены следующие **задачи**:

- раскрыть понятие о культуре и ее основных элементах;
- охарактеризовать географию культуры как новое научное направление, специфику и методы геокультурного анализа территории;
- раскрыть факторы формирования французской национальной культуры;
- провести геокультурный анализ территории Франции, исследовать взаимные зависимости между культурой, природой и историей в разных исторических областях Франции.

**Информационная база исследования:** научная монографии и статьи по географии, этнографии, истории, научно-популярная литература, исторические и современные карты, интернет-сайты, личные наблюдения.

**Методы исследования:** литературно-аналитический, включающий анализ факторов и процессов социо- и культурогенеза; исторический; картографический; сравнительно-описательный.

**Теоретическая значимость** выпускной квалификационной работы состоит в попытке применения методов геокультурного анализа к территории Франции, в систематизации и обобщении материалов по данной теме.

**Практическая значимость:** материалы работы можно использовать в ВУЗе при изучении курсов «Этногеография» и «Экономическая и социальная география зарубежных стран».

**Структура** выпускной работы обусловлена целью, объектом, предметом и задачами исследования. Работа состоит из введения, 3-х глав и заключения общим объемом 68 страниц. Общее количество использованных источников составляет 42.

В 1-ой главе рассмотрено понятие культура и география культуры, как современное научное направление. Во 2-ой главе рассмотрены факторы и основные элементы формирования французской национальной культуры. В 3-ей главе характеризуются регионы Франции и геокультурные различия между ними.

## Глава 1. География культуры как научное направление

### 1.1. Понятие о культуре

Мир культуры неисчерпаем. Теоретически его постигают философы, ученые, художники, богословы, культурологи, а в повседневной жизни каждый из нас осваивает ее нормы, ценности и идеалы как целеустремленно, так и стихийно. Поэтому неудивительно, что так трудно дать определение этому понятию. В настоящее время культурологи насчитывают уже более 500 определений культуры, которые условно разделяются на три группы: 1) описательные (например, культура - это сумма всех видов деятельности, обычаев); 2) связывающие культуру с традициями или социальным наследием общества; 3) подчёркивающие значение для культуры правил, организующих человеческое поведение. [5]

Рассмотрим каждый из этих аспектов, сопоставляя культуру с *природой*, с *обществом* и с *самим человеком*.

В самом общем значении мы говорим о «культуре», когда подразумеваем ее отличие от природы («натуры»). Мир культуры образуют вещи и явления, которых нет в «необработанной» природе. Хотя первоначально латинское слово «culture» означало «возделывание», «обработка» и относилось прежде всего к земле. Однако *культура — это мир, возделанный человеком, освоенное им пространство*. Правда не все, созданное человеком, есть культура, поскольку люди породили и такие явления, которые ужасны по своему уродству и разрушительны для окружающей среды и их самих. Ведь нельзя же назвать наркоманию «явлением культуры», а озоновую дыру «достижением культуры». Поэтому первое определение: «культура — это обработанная натура» — требует некоторого дополнения.

Второй аспект в определении культуры возникает, когда мы культуру соотносим с другими сферами жизни общества. Часто можно слышать: «экономика и культура», «политика и культура», «молодежь и культура». В

этом случае мы относим к «культуре» в первую очередь искусство и мораль, а под «учреждениями культуры» подразумеваем театры, музеи и школы. Таким образом, «культура» используется здесь в более узком значении: *культура — сфера общественной жизни, где вырабатываются и потребляются духовные ценности* (эстетические, нравственные, религиозные и др.). Исходя из этих ценностных критериев, можно сказать, что далеко не всякое общественное явление может быть оценено положительно и отнесено к разряду «культурных». В то же время «культура экономических отношений» предполагает такую их организацию, которая способствует удовлетворению потребностей человека, а не служит только росту капитала. «Культура политической дискуссии» помогает различным социальным группам цивилизованно, гармонично реализовывать свои интересы. Поэтому эпитет «культурный» — это своеобразный «комплимент» общественному явлению, свидетельство его духовной ценности. Отсюда главным признаком культурного начала является способность уравнивать, гармонизировать отношения в социуме.

Третий аспект понятия «культура» подразумевает, что *культура — это универсальный способ «возделывания», «обработки» самого человека, то, что делает его гуманнее и лучше*. В процессе социализации личность усваивает правила нравственного поведения в социуме и юридические нормы жизни в государстве, формирует свое мировоззрение и отношение к верованиям и традициям, вырабатывает эстетический вкус и духовные ценности. Таким образом, культура дает человеку возможность самосозидания, что, в свою очередь, позволяет ему стать творцом новых культурных ценностей. [3]

Культура состоит из компонентов трех видов. *Ментифакты* — включают религию, язык, оккультизм, фольклор, традиции искусства; они абстрактны и связаны со способностью человека мыслить и выдвигать идеи; они определяют совокупность идеалов и образов, с которыми соизмеряются другие аспекты культуры. *Социофакты* — те стороны культуры, которые

имеют отношение к связям между отдельными индивидуумами данной людской целостности. На уровне индивидуумов они включают структуру семьи, взаимоотношение полов и принципы воспитания детей, а на уровне всей общности – политическое устройство и систему образования. *Артефакты*– аспекты, опосредующие связь данной общности людей с материальной средой ее обитания. [12]

Культура является предметом изучения специальной научной дисциплины – культурологии. Общая задача этой науки — исследование феномена культуры как исторически-социального опыта людей, который воплощается в специфических нормах, законах и чертах их деятельности, передаётся из поколения в поколение в виде ценностных ориентиров и идеалов, интерпретируется в «культурных текстах» философии, религии, искусства, права. В зависимости от целей и предметных сфер, уровня знания и обобщения выделяют фундаментальную и прикладную культурологию. *Фундаментальная* изучает культуру с целью теоретического и исторического познания этого феномена, занимается разработкой категориального аппарата и методами исследования; на этом уровне можно выделить философию культуры. *Прикладная*, опираясь на фундаментальные знания о культуре, изучает отдельные её подсистемы — экономическую, политическую, религиозную, художественную — с целью прогнозирования, проектирования и регулирования актуальных культурологических процессов. [5]

## **1.2. География культуры и история её возникновения**

Под понятием «география культуры» рассматриваются пространственные проявления культурной деятельности человека. Как утверждает А.Г. Дружинин, «культура территориальна, то есть испытывает на себе полномасштабное воздействие географического фактора, пространственно дифференцирована и особым образом организована, развиваясь и функционируя в специфических, имманентных ей

территориальных формах» [4]. Отсюда естественно проявление интереса географов к исследованию закономерностей культурогенеза как пространственного явления, к изучению истоков и современного состояния геокультуры, культурной географии и географии культуры с различными сочетаниями рассматриваемых узкоспециализированных проблем.

Долгое время территориальные особенности культуры исследовались в рамках этнографии, а сама культура рассматривалась как средство приспособления общества и отдельных народов к природной среде.

Начало изучения геокультурологической проблематики географами относится ко второй половине XIX в. Среди зарубежных географов, уделявших большое внимание культурно-географическим проблемам, следует упомянуть Д. Марша, Ф. Ратцеля, К. Зауэра, Э. Реклю и др. В отечественной географии культурологические подходы присутствовали в исследованиях В.Г. Богораза-Тана, А.А. Крубера, А.Д. Синицкого, В.П. Семенова-Тян-Шанского. [4]

В начальный период советской эпохи (1920-1930-е гг.) в структуре географического образования по сложившейся в дореволюционное время традиции особое внимание уделяли этнографии (с языкознанием) и антропогеографии. В этот период российский антропогеограф В.П. Семёнов-Тян-Шанский в известной работе «Район и страна» ввёл в научный оборот понятие *«культурный пейзаж»* и впервые подошёл к популярной ныне теме исследований по изучению связи географии и искусства. [8]

Примерно в это же время Л.С. Берг сформулировал своё представление о географии как науки о ландшафтах, рассматривая наряду с природными ландшафтами также и *культурные ландшафты*, в формировании которых человеку и его практической деятельности принадлежит важнейшая роль [1]. Включив в ландшафты «культуру человека», Л.С. Берг почти на 70 лет опередил современные разработки по изучению культурных ландшафтов. Понятие «культурный ландшафт» в своих работах Л.С. Берг наиболее активно использовал до начала 1930-х гг., пока не был подвергнут острой

критике за «геттнерианство» со стороны экономистов-марксистов, пик «волны» которой пришёлся на 1932 г. Но и после этой критики учёный не отказался от своих взглядов, хотя и пошёл на значительные уступки, сократив до минимума характеристику населения и культуры в физико-географических описаниях.

В послевоенный период в географической литературе было предложено сразу несколько вариантов классификации ландшафтов в соотношении их с деятельностью человека. Однако эти классификации стали всё больше приобретать оценочный характер: культурный ландшафт - «хороший», т.е. полезный в хозяйстве или эстетически ценный антропогенный ландшафт, или акультурный - «плохой», безобразный ландшафт. В 1947 г. Р.М. Кабо предложил выделить в географии новую отрасль - *социально-культурную географию*, которая «изучает обусловленные трудовой деятельностью типы расселения людей, их образ жизни и социально-культурные особенности в пространственных различиях, а также сложные сочетания всех этих элементов, которыми характеризуется каждая отдельная общественно-территориальная группа людей»[7].

Р.М. Кабо в своей работе также использовал понятие «культурный ландшафт», а в качестве предмета социально-культурной географии называл «природу и человека в их взаимных отношениях», что отвечает в большей степени экологическому аспекту географических исследований. Поэтому его работа является значимой для развития культурной географии в целом. Фактически Р.М. Кабо высказал идею, которая начала реализовываться в географической науке только через полвека. При этом само понятие «социально-культурная география» приобретает в настоящее время самостоятельное значение и может послужить в качестве названия одной из отраслей (субдисциплин) культурной географии.

В середине 1950-х гг. в советской этнографии создаётся концепция *хозяйственно-культурных типов (ХКТ)*, отличающаяся подлинным

географизмом. Под ХКТ понимается исторически сложившийся комплекс особенностей хозяйства и культуры, характерных для этносов, обитающих в определённых естественно-географических условиях, при определённом уровне их социально-экономического развития. Однако ХКТ характеризуют только этносы, находящиеся на доиндустриальной стадии развития. Большой устойчивостью, чем ХКТ, обладают историко-культурные (или историко-этнографические) области, «в пределах которых этносы, вследствие общих природных условий, исторических судеб и тесных культурных связей, обретают общие черты традиционной культуры».

Учение о ХКТ развивалось в течение нескольких десятилетий, создав в итоге самостоятельную научную школу (М.Г. Левина, Н.Н. Чебоксарова, Б.В. Андрианова), снискавшую большой авторитет в отечественной и зарубежной науке. [7]

Одним из ключевых объектов исследования общественной географии в настоящее время являются *территориальные общности людей (ТОЛ)*. Они же предстают в качестве основного объекта районирования общества, одной из составляющих которого является также и культура. В данном случае следует говорить в большей степени о социальной культуре населения, т.е. общих для определённых групп людей системах ценностей, представлений о мире, норм и правил поведения. Разработка методики изучения ТОЛ дала бы культурной географии то самое недостающее звено, которое позволило бы перейти на качественно иной уровень развития, выйдя за рамки традиционных подходов исследования.

Кульминационным моментом стало объявление *культурной географии* в качестве самостоятельной дисциплины общественной географии наравне с социальной и экономической географией. Произошло это в первой половине 1980-х гг. и было связано с формированием концепции общественной географии как противовеса устаревшим концепциям экономической и социально-экономической географии. С этого момента начинается формирование теоретического направления культурной

географии, большой вклад в развитие которого внесли Б.Б. Родоман, Ю.А. Веденин, Ю.Д. Дмитриевский, Д.В. Николаенко и, наконец, А.Г. Дружинин.

Неопределённость понятия культуры является причиной того, что в отечественной науке до сих пор не предложено полного и всеобъемлющего определения географии культуры [2]. Согласно определению, данному в энциклопедическом словаре, «география культуры, культурная география, изучает территориальную дифференциацию культуры и отдельных её компонентов (образ жизни и традиции населения, элементы материальной и духовной культуры, искусство и др.)» [4]. В известной работе «Очерки географии русской культуры» С.Я. Суций, А.Г. Дружинин, даёт сразу три определения данной отрасли научного знания [6]. Внаиболее общем виде под географией культуры понимают науку, изучающую пространственное разнообразие культур и их распространение по земной поверхности.

Географию культуры рассматривают в качестве составной части общественной географии. По аналогии с изучением территориальных социальных систем объектом географии культуры называют территориальную организацию культуры. Культурологический аспект может рассматриваться в качестве «сквозного» для всей общественной географии[3].

На наш взгляд, наиболее полно теоретические основы географии культуры рассмотрены А.Г. Дружининым. Географию культуры А.Г. Дружинин определяет как научное направление «о пространственных особенностях, факторах и закономерностях развития и функционирования культуры, о процессах культурно-территориального системообразования, о его предпосылках и следствиях». В качестве объекта культурной географии А.Г. Дружинин определяет территориальную организацию культуры (ТОК). При этом объект исследования данной научной дисциплины оказывается практически тождественным интегральному объекту общественной географии - территориальной организации общества. В качестве предмета культурной географии тот же автор называет

пространственные закономерности ТОК, включая «всё разнообразие и иерархичность её географически детерминированных и дифференцированных форм». А.Г. Дружининим введены также понятия о геокультурном процессе, геокультурном пространстве, геокультурной и геоэтнокультурной системах, территориальных системах культурной инфраструктуры и дано их толкование[4].

### 1.3. Современная структура географии культуры

В настоящее время ещё недостаточно чётко определились контуры географии культуры, и, по-видимому, пройдёт ещё немало времени, когда данная научная дисциплина обзаведётся своей строгой и общепризнанной внутренней структурой. Очевидно, что существующие различия в понимании географии культуры будут способствовать постепенному дроблению географии культуры. Рассмотрим основные направления географической науки и смежных с ней наук, подготовившие становление географии культуры, и которые могут рассматриваться сегодня в качестве отраслей географии культуры (в её «широком» понимании), т.к. часто опираются на географические исследовательские подходы (рис.1.).



Рис.1. География культуры в системе наук  
(Составлено автором по [4])

*Лингвистическая география* - раздел языкознания, изучающий территориальное распространение языковых явлений. Появление и развитие этой отрасли знания связано с картографированием диалектных различий языков и созданием диалектологических атласов. Параллельно с разработкой и изданием диалектологических атласов велась работа по созданию собственной теории и методологии лингвистической географии. Накопившиеся за этот период результаты лингвогеографических исследований сейчас всё чаще используются в культурной географии.

*Топонимика* - междисциплинарное исследовательское направление, находящееся также на стыке географии с языкознанием. В течение почти полувекового периода развития дисциплины было издано множество монографий и научных статей, которые сейчас могут использовать в своих исследованиях специалисты в области культурной географии, особенно опирающиеся на концепцию культурных ландшафтов.

*Историческое ландшафтоведение.* Предмет исторического ландшафтоведения был впервые сформулирован Л.С. Бергом (1948). Реализовать эту идею удалось В.С. Жекулину, который считал историческую географию ландшафтов дисциплиной, занимающей пограничное положение между естественными и общественными науками (физической географией и историей). Объектом исторического ландшафтоведения В.С. Жекулин называл географические комплексы, образующиеся в результате взаимодействия природы и населения. Таким образом, в орбиту его исследований попали также историческая география населения и хозяйства, поэтому он не мог избежать вопросов, связанных с традициями экологической и хозяйственной культуры населения.

*Этническая география* - отрасль географии населения, изучающая особенности расселения народов, их численность и границы ареалов их проживания. В советское время, после исключения курсов по этнографии из системы географического образования, это направление развивалось в

основном силами этнографов. Предмет исследования этой дисциплины полностью поглощался предметом этнографии - отрасли исторической науки, изучающей состав, происхождение, расселение и культурно-исторические взаимоотношения народов, их материальную и духовную культуру, особенности быта [10].

Именно в рамках этнографической науки, хотя и с участием географов, сложилась этногеографическая (точнее, этнодемографическая) школа С.И. Брука - В.В. Покшишевского - В.И. Козлова. Среди представителей направления исторической этногеографии и этнодемографии в середине XX в. можно назвать П.И. Кушнера, а сейчас наиболее продуктивно в этой области работает В.М. Кабузан. Культурная география немыслима без этногеографических исследований хотя бы потому, что именно этническая (или национальная) культура является, по принятым в культурологии представлениям, доминирующей (господствующей) культурой общества.

В 1960-1970-е гг. начала складываться *этнолого-географическая школа* Л.Н. Гумилёва. Л.Н. Гумилёв рассматривал этнос как биосоциальное явление, а взрывы этногенеза увязывал с физико-географическими факторами (наличие двух или более природных ландшафтов). В концепции этногенеза ландшафт и этнос составляют бинарную систему. Л.Н. Гумилёв ввёл понятия «этноценоз», «этноландшафтное равновесие», «этнический гомеостаз» и др, которые активно используются его последователями, изучающими традиционное природопользование, культуру и социально-демографические проблемы коренных народов Севера России[2].

Изучение *этнических традиций природопользования* опирается на экологический (средовой) подход и развивается в основном на стыке физической географии и этнографии. Средовой подход в отечественной географии имеет давние традиции, и ведёт свою историю с работ Л.И. Мечникова и А.И. Воейкова. С точки зрения культурной географии интерес вызывают как исследования по изучению взаимодействия природной среды и традиционной культуры вообще, так и хозяйственной культуры населения

в частности. К тому же, этнические традиции природопользования чётко выражаются в фольклоре, топонимике, культуре поведения населения и культовых обрядах. [6]

В первой половине 1990-х гг. А.Г. Дружинин и С.Я. Суший заявили о создании особого направления географии культуры - *геоэтнокультурологии*, изучающей пространственные явления и процессы, обусловленные этнокультурным взаимодействием. В рамках геоэтнокультурологии предполагается и «анализ ландшафтной сферы, и изучение различных инвариантов территориальных общественных систем, и познание особенностей расселения этноса, и выявление географических закономерностей этнического сознания». Хотя этническая «привязка» несколько ограничивает исследовательское поле данной отрасли науки, именно геоэтнокультурология является одним из междисциплинарных направлений, дающих толчок к формированию культурной географии как самостоятельной научной дисциплины.[3]

*География образа жизни*, которая обрела свою научную самостоятельность (как отрасль общественной географии) в 1980-е гг. В настоящее время уже стала традиционной дисциплиной с достаточно устоявшимися подходами и методиками, и лишь заметно обновляющейся эмпирической базой. Для культурной географии наиболее значимым является направление исследований в географии образа жизни, изучающее социальные предпочтения и интересы населения (включая систему приоритетов и специфику менталитета людей, образующих территориальные общности разного иерархического уровня). Достаточно распространённым методом исследования в рамках данного направления являются социологические опросы населения. При этом наиболее интересные методики по изучению систем ценностей людей, их предпочтений, а также идентичности, разрабатываются в этносоциологии.

*География культурной инфраструктуры* может быть рассмотрена как отрасль географии культуры и, вместе с тем, географии сферы

обслуживания. Количество исследований в рамках этого направления заметно увеличилось в 1980-1990-е гг. Во-первых, вопросы развития и размещения культурной инфраструктуры занимают заметное место в комплексных географических исследованиях сферы обслуживания. Во-вторых, стало больше внимания уделяться изучению роли городов в формировании инфраструктуры культуры и территориальной организации сети учреждений культуры, музеев, заведений, осуществляющих подготовку специалистов с высшим и профессиональным образованием[4].

#### **1.4. Специфика и методы геокультурного анализа территории**

Анализ территории с позиций географии культуры опирается на понятие геокультурного пространства.

Культура во всех ее проявлениях (материальная, духовная, социальная) теснейшим образом связана особенностями той территорией, на которой она развивается - ее ландшафтами, природно-ресурсным потенциалом, историей развития и т.п., то есть выступает одним из важнейших пространствообразующих факторов. Таким образом, материальной основой ГКП является территория, а связующим звеном – культура в широком понимании.

*Геокультурное пространство (ГКП)* — система устойчивых культурных реалий и представлений, формирующихся на определенной территории в результате сосуществования, переплетения, взаимодействия, столкновения различных вероисповеданий, культурных традиций и норм, ценностных установок, глубинных психологических структур восприятия и функционирования картин мира. [4]

Важнейшие факторы культурогенеза: культурные, политические, экономические, исторические, пространственные и природные. Выбирая один из них в качестве ведущего, определяют частные виды геокультурных пространств. Путем их синтеза определяют организацию интегрального

геокультурного пространства. Даже предварительный анализ столь емкого понятия, как геокультура, требует дифференциации связанных с ним терминов и определений.

Сегодня все чаще геокультурный анализ понимается как процесс и результаты развития географических образов.[6]

Образ - максимально отстраненное и опосредованное представление реальности. Образ — часть реальности, поскольку он может меняться вместе с ней; но вместе с тем он также является фактором изменения реальности в конкретной культуре - как один из рычагов влияния на традицию осмысления этой реальности.

Интерпретация как познавательный процесс связана с размещением интересующего предмета (цели исследования) в более широком исследовательском (когнитивном) поле, иначе говоря, — в более широком и более мощном контексте. Необходимо определить законы развития и границы выбранного контекста, рассматривая его, в первую очередь, содержательно. Таким способом можно определить, или "замерить", уровень содержательности основных посылок самого предмета исследования. Именно географические образы создают серии последовательных конфигураций, которые в процессе исследования проецируются на "перцептивный экран". Культура в данном случае становится интересной как продукт образно-географических интерпретаций.

Каждая конкретная культура "коллекционирует" определенные географические образы, приобретая при этом те или иные образно-географические конфигурации. Таким образом, современная геокультура представляет собой серии культурно-географических образов, интерпретирующих локальные пространства.[21]

На традиционное физико-географическое пространство накладываются многочисленные "слои" различных по происхождению, структурам, способам функционирования и специализации образов географического пространства. Эти образы совмещаются, сосуществуют в традиционном

пространстве. Основная исследовательская проблема при этом — нащупывание механизмов и каналов взаимодействия различных образов географического пространства с последующими попытками идентификации основных типов их трансформаций, их характера и масштабов. Так, на уровнях страны, региона, небольшой местности могут происходить совершенно различные образные взаимодействия и трансформации, ведущие к доминированию и созданию принципиально разных образов географического пространства.

Итак, *геокультурный образ* — это система наиболее мощных, ярких и масштабных геопространственных знаков, символов, характеристик, описывающая особенности развития и функционирования тех или иных культур и/или цивилизаций в глобальном контексте. Геокультурные образы относятся по преимуществу к экзогенным географическим образам, то есть к таким, в формировании которых большую роль играют смежные (соседние) образы. Например, в создании геокультурного образа Франции "принимают участие" географические образы Евразии, Восточной Европы, Африки, стран Средиземноморья [21].

При структурировании положительных образов государства и приоритетов их формирования Э. Галумов предлагает воспользоваться общеизвестной последовательностью знакомства с некоторой «*terraincognita*». Последовательность вопросов, задаваемых при желании познакомиться с новой страной, определяет очередность продвижения образа страны в наше сознание. Очередность постановки интересующих вопросов в целом такова:

1. Где находится страна?
2. Что в ней интересного: в плане культурно-исторических достопримечательностей? В плане природных достопримечательностей?
3. Каков народ страны (ментальность, духовные ценности и т.д.)?
4. Что в стране производят (умеют делать)?
5. Каковы устремления народа?

При ответе на эти вопросы Э.Галумов предлагает выстроить следующую последовательность образного восприятия государства:

В первую очередь в массовое сознание проецируется политико-географический образ страны, представляющий собой концентрацию ведущих географических знаков, символов и общие черты страны в политическом отношении. Данный образ идентифицирует государство с некоторой частью мира (света) и в определенном окружении государств.

Во-вторых, на сформированный политико-географический образ наносится привлекательный и характерный только для данной страны природно-ресурсный образ в виде красочного, но емкого природного пейзажа. Природно – ресурсный образ – это концентрация ведущих признаков и символов национальных ресурсных богатств в природном, ландшафтном или климатическом отношении. В массовом сознании этот образ идентифицирует государство с некоторыми, присущими ему символами природы. (Франция – долина с виноградниками, символ цветка лилия – это эмблема Королей, Япония – Страна восходящего солнца, Канада – страна кленового листа). Кроме того, данный образ фиксирует животное или растение, ареал обитания которых преимущественно находится в этой стране и традиционно используется в символике. Так, Франция – аист, символ города Страсбурга в Эльзасе, Россия – это страна медведей, США – белых орлов, Япония – сакуры и так далее.

В-третьих, полученный своеобразный природно-географический портрет «оцивиливывается» посредством цивилизационно – культурного образа в виде национального культурного символа, составляющего историческое наследие страны и узнаваемого во всем мире. Этот образ должен идентифицировать государство и его народ с культурно-историческим наследием мировой значимости (во Франции – Эйфелева башня, России к таким памятникам относится кремлевский архитектурный ансамбль, в США – статуя Свободы, в Китае – Великая стена, в Египте – пирамиды и так далее).

В-четвертых, на гармоничный природно-цивилизационно-культурный фон накладывается социоментальный образ народа в виде в целом положительного персонажа. Э.Галумов определяет данный образ как концентрацию ведущих социальных признаков, символов, черт народа в ментальном отношении. Социально-ментальный образ идентифицирует народ с характерными, наиболее типичными социально-психологическими признаками. Например, французы – не пунктуальны и очень эмоциональны, немцы – точны и аккуратны, американцы – деловиты, русские – мечтательны и изобретательны и так далее. На основании социально-ментального образа, закрепившегося в сознании мировой общественности, выделяют и ту область деятельности, в которой данная нация достигает наибольших результатов. Так, французы успешны в сельском хозяйстве, немцы успешны в науке, американцы – в бизнесе, русские – в театральной и литературной сферах и так далее.

В-пятых, положительность социоментального образа подкрепляется результатами труда народа в виде производственно-экономического образа как символа благополучия, могущества и влияния государства. Данный образ обозначен исследователем как концентрация ведущих экономических символов, знаков, возможностей страны в научном, промышленном и ином производственном отношении; как символ благополучия, могущества и влияния государства. Производственно-экономический образ приписывает государству экономическую нишу в мировом экономическом разделении. Таким образом, Япония – это видео-, аудио - и автотехнологии; США – доллар, кока-кола, Голливуд и др.; Франция – мода, вино, сыр; Россия – космос, стрелковое оружие, Большой театр.

Завершает череду перечисленных образов национально-ценностный образ страны образ – концентрация ведущих знаков и символов, выражающих государственные интересы, цели и устремления в национально-идейном отношении. Национально-ценностный образ указывает на

приоритетную национальную цель, смысл бытия, идентифицирует государство и его народ с историческими ценностями, предлагаемыми миру и последовательно отстаиваемыми государством на мировой арене. Так, в США это свобода и независимость, в Европе – цивилизованность, в Азии – уважение традиций и т.д.[21]

Таким образом, выбор пространственно-культурологического подхода в качестве основы региональных или страноведческих исследований является наиболее интегрированным. В основе геокультурного анализа территории лежит комплексный подход, который позволяет: 1) охарактеризовать территориальную организацию культуры, а также факторов, её определяющих; 2) дать анализ территориально дифференцированных культурных комплексов – культурных районов.

## Глава 2. Культура Франции: общая характеристика

### 2.1. Факторы формирования французской национальной культуры

#### 2.1.1. История страны

Основным этническим элементом в формировании французской нации были кельтские племена (римляне называют их галлами), заселившие в середине 1-го тыс. до нашей эры территорию современной Франции. Завоевание Галлии римлянами (конец 3 — середина 1 вв. до нашей эры) привело к романизации её населения, установлению (особенно на юге) развитых рабовладельческих отношений. Следствием длительного господства римлян и культурного общения между ними и галлами было возникновение галло-римской народности, разговорным языком которой стала "народная латынь".

Важной вехой в этнической истории Франции было вторжение в Галлию в 5 веке германских племён: вестготов, бургундов, франков (рис.2).

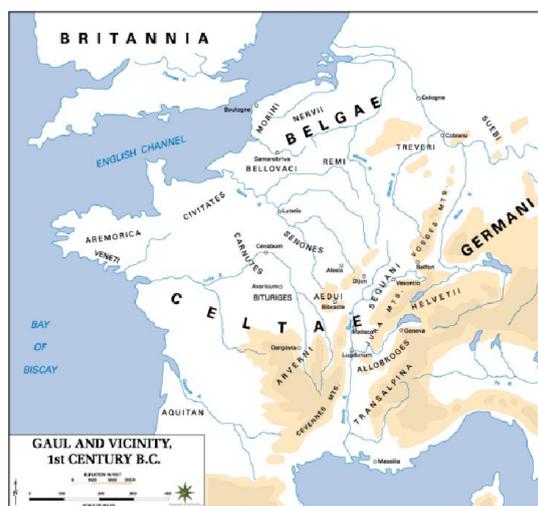


Рис.2. Карта Галлии в 5 веке [25]

Римляне описывают огромный рост, сильные мускулы и своеобразную одежду франков: вместо шапок у них медвежьи и буйволы головы; ноги обтянуты конской кожей. Франки поражали своим способом боя. Они бросали во врага длинный двухсторонний топор, предварительно быстро завертевши его; в небольшое ушко на боку была вделана веревка, за которую,

можно было оттянуть топор назад, если он не достигал цели. Затем они бросали дротики, у которых на наконечнике или рукоятке были крючки; дротик зацеплялся за щит или доспех врага и, тащась по земле, тяжестью своей давил его; франк делал скачок за своим оружием, становился на его край ногой и пригибал противника. [9]

Завоевав в 6 веке всю Галлию, подчинив своей власти вестготов и бургундов, франки создали Франкское государство (рис.3), превратившееся к началу 9 века при Карле Великом в огромную империю. Германские завоевания способствовали распаду рабовладельческого строя, развитию феодальных отношений и формированию новых народностей — северофранцузской и провансальской с развившимися впоследствии на основе "народной латыни" языками *langued'oil* и *langued'oc* (юг страны был более романизирован, севериспытал большее германское влияние).



Рис.3. Карта Франкского государства [26]

9 век был рубежом, завершающим определённый этап этнической истории Франции. При разделе империи Каролингов (843) выделилось Западно-Франкское королевство (Франкия); имя франков сохранилось в названии страны (France), народа (Français) и языка. Изначально Франкией называлось только одно королевство, располагавшееся в северной части Европы на реках Рейн и Маас, иногда в это понятие включали и королевство

Нейстрия, находившееся севернее реки Луара и западнее реки Сена. С течением времени применение названия Франкия смещалось в направлении Парижа, установившись в результате над областью бассейна реки Сены, окружавшей Париж (в наши дни известной под именем Иль-де-Франс) и давшей своё имя всему королевству Франция.

Формированию национального единства, развитию обще французского разговорного и литературного языка способствовало политическое и экономическое объединение французских земель вокруг Иль-де-Франса с центром в Париже. К 17—18 векам утвердилась гегемония Франции в Европе, французский королевский двор стал средоточием французской культуры. Французские дворяне считали себя наследниками франков, а угнетаемых ими крестьян — потомками галлов.

Решающим фактором в формировании французской нации стали эпоха Просвещения и Французская революция конца XVIII века. Философия французских просветителей, французская классическая литература сыграли большую роль в распространении французского литературного языка в провинциях, где до того времени стойко держались местные говоры. Административные реформы эпохи революции (уничтожение провинций с их таможнями, учреждение департаментов, введение всеобщей воинской повинности), реформа школьного образования и т. п. способствовали стиранию областных различий и слиянию французского народа в единую нацию. [13]

Поведение, образ жизни, привычки, взгляды французов, казалось бы, не могут определяться событиями далекого прошлого, тем не менее, чувство преемственности существует. Первый президент Пятой республики генерал де Голль утверждал, что Франции мешает жить «старая галльская склонность к раздорам и ссорам». Другой президент Пятой республики В. Жискард д'Эстен полагал, что современные французы унаследовали тягу к оппозиционным настроениям «от галльского индивидуализма и пыла франкских племен». Во Франции принято считать, что от галлов берут

начало некоторые психологические черты французов, например «галльский ум» (ясный, логичный), «галльский дух» (жизнерадостность, приверженность к плотским радостям), склонность к «галльским шуткам» (вольным и грубоватым), пристрастие к хорошей еде и красноречию.

Исторические особенности развития сказываются и на внутренних различиях в культуре современной Франции. Северофранцузская и южнофранцузская народности давно слились в единую нацию, говорящую на едином французском языке, однако прежняя разница между Севером (колонизованном когда-то франками) и Югом (где долгое время преобладало галло - римское население) полностью не исчезла. В современной Франции Север и Северо-Восток — районы высокоразвитой промышленности, Юг, и особенно, Юго-Запад — по преимуществу аграрные районы. К западу от линии Гавр — Марсель (которая делит Францию с севера на юг почти пополам) размещается лишь 15% национального промышленного потенциала. Даже в политическом отношении Северная Франция отличается от Южной: на Юге сильнее антиклерикальные и радикально-республиканские традиции. [14]

Конечно, все особенности французской культуры нельзя связывать только с наследием галлов или франков, тем не менее, очевидно, что условия, в которых предки современных французов создавали свою нацию и государство, не могли не оказать влияние на жизнь их потомков.

### **2.1.2. Географическое положение и соседство**

Большая часть Франции расположена в Западной Европе, ее материковая часть на севере граничит с Бельгией, на северо-востоке — с Люксембургом и Германией, на востоке — с Швейцарией, на юго-востоке — с Монако и Италией, на юго-западе — с Испанией и Андоррой (рис.4).



Рис.4. Географическое положение Франции [20]

Францию омывают четыре водных пространства (Ла-Манш, Атлантический океан, Северное море и Средиземное море). На западе (Бретань) и севере (Норд-Па-Да-Кале) территория страны омывается Атлантическим океаном (Бискайским заливом и проливом Ла-Манш), на юге (Прованс) – Средиземным морем (Лионским заливом и Лигурийским морем). Протяженность морских границ составляет 5500 км.

Исходя из центральности географического положения в Европе и многососедства (8 стран!) можно сделать вывод, о том, что на культуре Франции, сказалось влияние соседних стран. Хотя 90 % Франции составляют французы, здесь есть и национальные меньшинства, которые проживают в периферийных частях страны, на границах с соседними странами.

К национальным меньшинствам относятся эльзасцы и лотарингцы (около 1.4 млн. человек), бретонцы (1.25 млн. человек), евреи (около 500 тысяч человек), фламандцы (около 300 тыс.человек), каталонцы (250 тыс.человек), баски (140 тыс.человек), корсиканцы (280 тыс.человек).

**Эльзасцы** говорят на алеманском диалекте немецкого языка, лотарингцы на его франкских наречиях. Литературным языком для

большинства эльзасцев является немецкий язык. Большинство эльзасцев – католики, среди сельских жителей есть протестанты.

**Бретонцы** говорят на бретонском языке кельтской группы индоевропейской семьи, который имеет 4 диалекта: трегьерский, корнуальский, ваннский, леонарский. Он лег в основу литературного языка. На бретонском языке говорят около 200 тысяч человек на западе Бретани. В восточной Бретани распространен диалект французского языка – галло. Но основная идея не языка, а общая история, происхождения, а значит, и особые хозяйственные занятия. Бретань-центр развития кельтской культуры.

**Фламандцы** проживают на севере страны, а так называемой Французской Фландрии. Говорят на южном варианте нидерландского языка. По религиозной принадлежности они в основном католики. [40]

### 2.1.3. Природные условия

Франция является самой крупной по территории страной Западной Европы: она занимает почти 1/5 часть территории Европы, имеет обширные морские пространства, также в состав государства входят остров Корсика в Средиземном море и более 20 заморских департаментов и зависимых территорий. Общая площадь страны составляет 547 030 км<sup>2</sup> (674 685 км<sup>2</sup> вместе с заморскими территориями и департаментами).

Природные условия Франции разнообразны и в целом благоприятны для жизни и хозяйственной деятельности населения. Большая часть территории страны занята равнинами (Парижский бассейн, Аквитанская и Гаронская низменности) и возвышенности (Центральный массив, Арденны), не создающими трудностей для экономики.

Высокие горы альпийского возраста (Альпы, Пиренеи) и средние по высоте герцинского возраста (Вогезы) занимают длинные сужающиеся полосы вдоль границ страны.

Франция находится в умеренном климатическом поясе, но из-за размеров страны климат ее неоднороден. Можно назвать три основных типа климата характерных для Франции: океанический – на западе (Бретань), где Франция граничит с Атлантическим океаном; континентальный – на востоке (Эльзас) и средиземноморский – на юге (Прованс).

Океаническое влияние проявляется в установление теплой влажной погоды. Западные воздушные массы, проходя над теплыми водами Северо-Атлантического течения, насыщаются влагой. При прохождении над океаном этот воздух летом охлаждается, а зимой прогревается. Например, в районе Бретань, средняя температура января  $+7^{\circ}\text{C}$ , июля  $+17^{\circ}\text{C}$ , здесь довольно влажно, за год насчитывается около 185 дней с осадками, а общая сумма осадков достигает 840 мм. Большая часть осадков выпадает в виде моросящего дождя. Небо обычно затянуто облаками, но снегопады и морозы бывают редко.

Континентальное влияние сопровождается сухой погодой с более резкими температурными контрастами. Зимой устанавливается холодная погода, а летом – жара. Например, в районе Эльзаса (город Страсбург) , средняя температура января  $-1^{\circ}\text{C}$ , зимой период обычно составляет 80 дней, включая 20 дней со снегом. Однако лето жаркое, характерны обильные дожди.

Средиземноморское влияние распространяется на приморскую зону шириной около 160 км на юге Франции. Зимы здесь мягкие и сырые, хотя большая часть осадков выпадает в виде непродолжительных ливней, а в промежутках между ними стоит ясная погода. Лето жаркое и сухое. Например, в районе Прованса, средняя температура января  $+7^{\circ}\text{C}$ , а июля  $+22^{\circ}\text{C}$ , хотя днем температура иногда повышается до  $+38^{\circ}\text{C}$ . Средняя годовая сумма осадков составляет 580 мм, в году насчитывается около 95 дней с осадками. Особое внимание заслуживает такое явление, как мистраль - сильный ветер, зарождающийся в Сахаре и затрагивающий средиземноморскую часть Франции зимой и весной. Холодный, сухой,

несущий с собой песчинки, он может достигать скорости около 100 км/час и дуть, не переставая, в течение нескольких дней. Этот ветер также влияет на самочувствие местного населения, люди, живущие на юге, часто жалуются на подавленное состояние именно тогда, когда дует мистраль.

Местами климат существенно изменяется с высотой - в таких горных районах, как Вогезы, Юра, Центральный массив, Пиренеи и Альпы. В горах даже в разгар лета днем бывают низкие температуры и сильные снегопады. Большая часть снега весной и летом тает, но на больших высотах снег сохраняется, там развиты ледники. Монблан покрыт снегом круглый год.

Широколиственные леса занимают 25% территории. Почвы преобладают карбонатные, бурые лесные, черноземы, страна богата земельными ресурсами для развития сельского хозяйства. [40]

Климат и природные условия в целом оказывают исключительно большое влияние на жизнь и хозяйственную деятельность людей, на их жилища, одежду, традиционную кухню.

Практически вся территория Франции комфортная для проживания людей. Равнинные пространства и мягкий климат определили главное занятие французов с давних времен – сельское хозяйство.

Природные условия позволяют выращивать все культуры умеренного пояса, а на юге страны и субтропические. Главная отрасль — животноводство (крупный рогатый скот, свиньи, овцы, птица); существенное место занимает земледелие (основные культуры — пшеница, ячмень, кукуруза, сахарная свёкла, табак и др.). И, конечно же, традиционные виноградарство и виноделие. При высоком промышленном развитии во Франции значительная роль сельского хозяйства сохраняется до сих пор.

Традиционные ремёсла: резьба по дереву, изготовление расписной керамики, плетение кружев. Большинство из них сегодня утрачивают значение. Однако некоторые из них (лионские шёлковые мануфактуры, севрский фарфор, парфюмерное производство Граса близ Канна и др.)

превратились в промышленные отрасли и приобрели мировую известность.[37]

## **2.2. Характеристика основных элементов французской национальной культуры**

### **2.2.1. Артефакты**

**Повседневная жизнь.** Большую часть повседневной жизни французов занимает работа. Они встают около семи часов утра, чтобы отвести детей в школу и затем приступить к работе. Рабочий день начинается в девять. День француза начинается с кофе (обычно с молоком) и бутерброда с маслом и джемом или тоста. Школьные занятия начинаются в 8.30 и заканчиваются около 16.30.

Время обеда, который длится около двух часов, для французов - святое, поэтому с 12.30 до 14.00-14.30 это «мертвый период», хотя в больших городах это не так заметно. Рабочий день обычно заканчивается в 18.00. Сами французы говорят, что живут по формуле «метро, работа, постель».

Шопинг – это очень важное дело для французов. Они любят покупать еду как маленькими порциями, так и оптом в супермаркетах. Вечера французы проводят дома, ужинают, смотрят телевизор. Ужин обычно приходится около 19.00 – 20.00 часов.

Данный распорядок меняется только в выходные. Французы обожают много работать, но их нельзя назвать трудоголиками. Выходные посвящаются отдыху, встречам с друзьями, спорту, хорошей трапезе или просто ничегонеделанью. Обед проходит в неформальной обстановке, часто собираются все родственники. Он начинается с аперитива, а заканчивается дижестивом (ликером или брэнди) и кофе.

Для людей, которые следят за модой, будет интересно узнать, что французы одеваются довольно небрежно. Как ни странно, дизайнерская одежда для них не так уж и важна, самое главное качество и стиль.

В течение рабочей недели французы усиленно работают, а все выходные целиком посвящаются семье, посещению культурных мероприятий и отдыху: это возможность повидаться с друзьями, просто расслабиться и поговорить. Искусство ведения беседы, очень важно для французов, и свободное время дает им возможность вдоволь насладиться этим, работая в саду, мастеря что-либо, прогуливаясь или обедая с друзьями. [15]

**Описание французских домов** Французский дом – это не только и не столько интерьер, сколько особая атмосфера. Обилие натурального дерева (главным образом, массива вишни) придает помещению визуальную теплоту, а яркие краски – позитивный настрой. Ручная работа, которой фабрики уделяют особо пристальное внимание, ощущается в каждой детали – в имитации работы древесных жучков, состаренности поверхностей, искусном патинировании. Такому интерьеру не страшно время – оно ему только на пользу, день за днем дом приобретает память. Когти домашних питомцев и детские шалости тоже не испортят внешний облик предметов – фамильные реликвии не бывают глянцевыми. Французский интерьер живет вместе с его хозяевами: даже некоторая небрежность становится частью его шарма. В значительной мере обстановку создают аксессуары. Так, легкие прозрачные занавески или тяжелые шторы могут кардинально изменить обстановку. Неотъемлемой частью интерьера являются цветы – они непременно должны быть сезонными, расставленными буквально повсюду. Огромные напольные вазы или крохотные емкости уже сами по себе придают нужное настроение.

Разумеется, лучшим дополнением к французскому интерьеру станут французские же вазы таких маститых фабрик, как «Daum» или «Baccarat». Их хрусталь – цветной и прозрачный, массивный и невесомый – логичное продолжение обстановки дома. Но не только предметы мебели и аксессуары создают правильную французскую атмосферу. Не менее важно подобрать... посуду и столовые приборы. Белоснежные тарелки из фарфора, серебряные столовые приборы, лаконичные бокалы и льняные салфетки непременно

потребуется, и всем этим нужно будет пользоваться довольно часто (после того как вы продемонстрируете гостям свой восхитительный интерьер и компетентность в вопросах дизайна) (рис.5).



Рис.5. Французский дом [38]

Большая часть французов живёт в небольших городах (20 тысяч жителей) и нескольких крупных городах-агломерациях. Маленькие города с населением менее 20 тысяч жителей сохраняют средневековую радиальную планировку с замком или монастырём в центре, с главной площадью, где расположены церковь, мэрия и рынок. Среди сельских поселений преобладают небольшие деревни с несколькими десятками или сотнями жителей либо совсем мелкие, состоящие из 5—10 дворов; встречаются также фермы-хутора. Планировка поселений в основном линейная. Традиционные сельские жилища имеют несколько типов по планировке и принципу конструкции. Основной тип — одноэтажные каменные или глинобитные на деревянном каркасе постройки, где под одной крышей объединены жилые помещения и примыкающие к ним конюшня, стойло, амбар и погреб для вина. Двускатные крутые крыши старинных домов Северной и Центральной Франции крыты шифером, черепицей и др. На крупных фермах Северо-Восточной Франции, Парижского района, Пикардии и Фландрии жилые и хозяйственные постройки с четырёх сторон замыкают двор с колодцем или прудом посередине. В горных областях (Альпы, Пиренеи) распространён альпийский тип дома — двух- или трёхэтажный, с нижним каменным и верхним срубным этажом. На юге Франции (Аквитания, долины Роны и Соны, остров Корсика) характерны

небольшие двухэтажные дома под низкими черепичными крышами, каменные или глинобитные, второй этаж жилой, иногда деревянный, с галереей, на которую ведёт внешняя каменная лестница. Крестьянский дом состоял обычно из общей комнаты, служившей кухней и столовой, и одной-двух спален. Жизнь семьи сосредоточивалась в общей комнате с камином в нише у фронтовой стены. В нём на чугунном треножнике готовили пищу, на полках перед ним хранилась кухонная утварь. [37]

**Одежда.** Отношение к одежде французов достаточно спокойное. Несмотря на то, что страна известна своими модельными домами и школами дизайна, в повседневной жизни французы носят практичную и удобную одежду, но главное, она должна быть безупречно чистой и отутюженной - это правило хорошего тона. Очень немногие французы позволяют себе носить белые тапочки, бейсболки с большими аббревиатурами различных марок одежды, обилие украшений на повседневной одежде также будет воспринято как отсутствие вкуса. Простой деловой костюм будет достаточен в городах для большинства формальных случаев. Хорошо заметны две характерные местные тенденции в отношении официально принятых норм одежды (рис.6).



Рис.6. Одежда французов [30]

С одной стороны - офисный работник не обязательно "упакован" в костюм и галстук, на работу можно прийти в чем угодно или "разбавить" деловую униформу какой-либо яркой деталью - шейным или носовым платком, например, а с другой стороны - деловой костюм и галстук можно запросто встретить на любом уличном продавце - это престижно, а значит, по местным меркам, красиво. Французы вообще умеют с помощью мелких

аксессуаров придать некий шарм даже самым обычным вещам, а вот к чужой одежде относятся абсолютно толерантно. Плохим тоном считается обилие украшений при посещении мест, для этого не предназначенных, и явное выпячивание своего достатка - при всех социальных проблемах страны, подчеркивать свое превосходство над другими не принято. В то же время на вечерний прием или при визите в дорогой ресторан вечернее платье и разумное количество украшений будут как нельзя кстати. В клубы, казино и дорогие рестораны вход разрешается только в вечернем платье, но в последнее время эта норма имеет тенденцию к явному ослаблению. [15]

### 2.2.2. Ментифакты

**Языки.** Официальный язык государства — французский, на котором говорит большая часть населения. Относится к индоевропейской семье языков (романская группа, галло-романская подгруппа). Развился из народной латыни и ушёл от неё дальше, чем любой другой романский язык. Письменность на основе латинского алфавита. Современный французский исходит из так называемого Langued’Oil, диалекта северной Франции, в отличие от Langued’Oc, который был распространён на юге в одноименной провинции. Разделение этих двух вариантов французского было связано со способом произношения слова «да». В настоящее время Langued’Oil почти вытеснил Langued’Oc. Хотя и по сей день во Франции используются различные диалекты французского языка.

В 1994 г. был принят закон о языке (закон Тубон). В нём не просто закреплялся французский язык в качестве языка республики, но и язык защищался от вытеснения иностранными словами, заимствованиями [16]. Французам приятнее слышать корявый французский, чем великолепный английский язык, кроме того они не очень любят американцев. Закон Франции 1994 года об употреблении французского языка требует

обязательного использовании французского языка в названиях, объявлениях, рекламе, описаниях товаров и услуг, а также в финансовых отчетах. Если надпись на иностранном языке сделана на каком-либо имуществе, она может служить основанием для пересмотра условий договора о пользовании имуществом.

**Религия.** Франция — это страна, в которой свобода совести предусмотрена конституционным правом. Здесь зародилась и развилась доктрина светскости, в соответствии с законом 1905 года государство отделено от всех религиозных организаций. Светский характер республики воспринимается как идентичность. Когда французская нация перестает быть столь единой, то вопросы религиозного характера воспринимаются довольно болезненно.

Согласно опросам, проведенным в 2012 г, 34 % французских граждан заявили о том, что они «верят в существование Бога», 27 % ответили, что «верят в существование сверхъестественных сил», и 33 % заявили, что они атеисты и не верят в существование подобных сил. Согласно опросу, проведенному в январе 2015 года, 51 % французов считают себя католиками, 31 % определяют себя как агностики и/или атеисты, 10 % заявили, что принадлежат к другим религиозным течениям или не имеют мнения по этому поводу, 6-8 % — мусульмане, 3 % — протестанты, 1 % — иудеи, во Франции 5 миллионов человек симпатизирует буддизму, но практикуют эту религию около 600 000 человек. Из них 65 % практикуют дзэн-буддизм. [16]

**Традиции и праздники.** Французская нация - одна из старейших в Европе, с богатой историей и культурой. Французы скорее галантны, чем вежливы, скептически и расчетливы, хитры и находчивы. В то же время они восторженны, доверчивы и великодушны. Французы любят и умеют блеснуть словом. Разговор французов носит непринужденный характер и идет исключительно быстро. В деловой жизни особую роль играют личные связи и знакомства. Партнеров стремятся найти через посредников,

связанных дружескими, семейными или финансовыми отношениями. Французы искусно, даже с изяществом, отстаивают тот или иной принцип и свою позицию, при этом достаточно жестко ведут переговоры и, как правило, не имеют запасной позиции.

Французы не всегда пунктуальны. На приемах следуют правилу: чем выше статус гостя, тем позже он приходит. Быть приглашенным на ужин своим деловым партнером считается во Франции исключительной честью.

Планируя визиты своим партнерам во Франции, знайте, что в летнее время на два месяца - июль и август - деловая жизнь во Франции замирает, и все отправляются в отпуска, поэтому визиты надо планировать исключая даты между 15 июня и 15 сентября. Кроме того, в рождественские праздники не принято наносить деловые визиты с 20 декабря по 14 января, так как многие в это время берут также дополнительные отпуска.

#### **НАЦИОНАЛЬНЫЕ ПРАЗДНИКИ ФРАНЦИИ**

1 января – Новый год.

Апрель – Пасха.

1 мая – День Труда.

8 мая – День Освобождения.

12 мая – 20 мая - Вознесение Христово.

23 мая – Духов день.

30-31 мая – Троица.

14 июля – День взятия Бастилии.

15 августа – Успение Богородицы.

1 ноября – День Всех Святых.

11 ноября – День Поминовения, День перемирия в Первой мировой войне.

с 25 декабря по 1 января – Рождество.

**Темперамент.** Французы, как итальянцы, очень импульсивны, они способны на бурные вспышки ярости и гнева, но такое открытое выражение эмоций показывает полное отсутствие злопамятности.

Французы отличаются от большинства европейцев своим грубоватым нравом, под воздействием которого, они могут вылить поток ругательств на туриста или соседа, нарушившего планы. Однако это совсем не означает, что они действительно злы или раздосадованы, вовсе нет, просто такой у них нрав! [15]

**Менталитет.** Основная жизненно важная забота французов - быть истинными французами. Они абсолютно убеждены в собственном превосходстве - общественном, моральном и индивидуальном - над всеми остальными народами мира. Но в том-то и заключается их знаменитый шарм, что они нас, то есть этих остальных, не презирают, а жалеют: ведь мы, увы, не французы.

Понятие *laforce* («сила, власть, держава») лежит в основе всего, что французы сделали - не важно, хорошо или плохо, - в течение, по крайней мере, последнего тысячелетия. *Laforce* - суть их жизни. Это понятие связано с другими, не менее великими понятиями: *lagloire*(«слава») и *lapatrie* («родина»). Заметим, это существительные исключительно женского рода, что свидетельствует о безграничной энергетической мощи данной нации.

### **Какими они видят себя**

Французы считают себя единственной цивилизованной нацией в мире и уверены, что их задача - вести другие народы за собой, освещая им путь ореолом собственной избранности. Во всех жизненно важных вопросах они, безусловно, эксперты, а то, в чем они себя экспертами не чувствуют, просто не имеет для них ни малейшего значения.

Французы видят славу для себя и в том, что остальным представляется явным поражением, так как Франция выиграла практически все войны, в которых когда-либо участвовала, то французы уверены, что их Родина не может не быть победительницей. Француз почтет за честь для себя соблазнить женщину, с чувством победителя подаст к столу отлично поджаренный антрекот и явственно почувствует, что принадлежит к

величайшей нации в мире, откупорив бутылку какого-нибудь «*grandcru*» (лучшего из сухих вин). Недаром французы прозвали своего короля Людовика XIV «Король-Солнце» - ведь они видят великолепие и блеск во всем, что делают, ну, а Францию ее государственные деятели, как эпохи Возрождения, так и времен де Голля и даже Ширака всегда уподобляли сияющему небесному светилу, себе самим отводя роль Спасителей человечества.

### **Какими они видят других**

Желая обрести реальную основу для собственного чувства превосходства, французы готовы великодушно мириться с фактом существования в мире других государств и народов. В делах они проявляют себя как настоящие расисты, шовинисты, хотя, завидев представителя какой-либо иной нации, француз всегда скорее улыбнется, а не нахмурится.

Французы считают англичан мелочными, невоспитанными, нелепыми и совершенно, не умеющими одеваться людьми, которые большую часть времени проводят, копаясь на грядках в саду, играя в крикет или сидя в пабе за кружкой густого, сладкого, теплого пива. И, тем не менее, французы наблюдают за англичанами с неослабевающим любопытством. Французы вполне могут за глаза называть многочисленных англичан и считать вообще всех жителей Британских островов «предателями» (поскольку во французском суде до сих пор дебатруется вопрос о том, не был ли Наполеон отравлен во время своего пребывания на острове Святой Елены).

Немцев, французы хоть и перестали ненавидеть, но особой любви к ним не испытывают. Они твердо уверены: немцы обладают существенно более низким уровнем культуры; а вот превосходство Германии в области промышленного развития французы признают почти с удовольствием. По отношению к немцам они отчетливо ощущают также определенное политическое превосходство: ведь Германия утратила всякое «международное присутствие», лишившись после Первой мировой войны

всех своих колоний. Честно говоря, и сама Франция - давно уже не самая большая колониальная держава в мире, однако, французское право, французский язык, французская культура не только сохранились, но и играют значительную роль во многих государствах и континентах земного шара - в Канаде и на Новых Гебридах, в Индокитае и Французской Гвиане, в Кот д'Ивуар (ранее Берег Слоновой Кости) и Ливане. Как бы это ни было неприятно французам, но у них с немцами много общего: педантизм в соблюдении установленных норм и правил, излишняя суховатость в общении, вера в свое историческое предназначение и взятая на вооружение концепция расовой чистоты.

Испанцев французы считают народом гордым, чересчур шумливым, и порицают за то, что в Испании производят слишком много вина, истощая виноградники Юга (для французских вкусовых рецепторов испанское вино, возможно, грубовато, но они вынуждены признать, что «бывает и такое»). На этой оси восхищенно – презрительного отношения к различным нациям не нашлось места бельгийцам и швейцарцам.

Швейцарцы - объект безжалостных шуток в рекламных роликах французского телевидения. И потом, эти швейцарцы, возможно, очень гостеприимные, так странно говорят по-французски и совершенно помешаны на чистоте!

Французы, ценя стиль во всем, просто не могут не испытывать презрения к бельгийцам, считая их глуповатыми, начисто лишенными изящества манер и тонкости восприятия. Впрочем, в наши дни шутки по адресу бельгийцев оказались слегка окрашены завистью: французы отлично понимают, что уровень жизни в Бельгии существенно выше, чем во Франции. Что касается политики, то французам нравится, когда их лидеры (вне зависимости от партийной принадлежности) заявляют во всеуслышание: «*L'Europe, c'est moi!*» («Европа - это я!»). Французы не считают существование Европейского Экономического Сообщества столь уж необходимым, но раз уж пришлось его создать, то, конечно же,

главенствующую роль в этом сыграли французы - инициатором создания Общего Рынка еще в 50-е годы был французский экономист Жан Монне (известный производитель коньяка и разных фантастических идей). И теперь Франция охотно предоставляет возможность остальным членам Сообщества (прежде всего немцам) вкладывать средства в его развитие, взяв на себя роль распределителя этих средств, единственно способного придать данному европейскому «Клубу» соответствующий облик и культурный вес.

Исторически отношения французов, американцев и канадцев являются смесью любви и ненависти, что понятно, так как Франция некогда владела немалой частью американского континента, а Канаду в значительной степени населяют именно выходцы из Франции. Но постепенно отношения между этими государствами становились все более сложными.

В наши дни, например, демонстрируемый во французском кинотеатре канадский фильм на французском языке обязательно должен быть снабжен субтитрами, так как французы, не в силах разобрать, что там наговорили на эти канадцы – у них просто ужасный акцент. То же самое и с американцами: издавна ими восхищаясь - точнее, их конституцией, правовой системой и тем, что они тоже выставили – таки со своей территории этих англичан – французы отнюдь не в восторге от их «американства», то есть оттого, что американцы – не французы. [42]

### 2.2.3. Социофакты

**Образование.** Образования для французов обязательно для детей в возрасте от 6 до 16 лет, учебный год длится с сентября по июнь.

Приблизительно 18 % детей посещают частные школы, которые относятся к католическим учебным заведениям. Школы также получают финансирование от правительства, но только в случае соответствия их учебных курсов официально установленным, поэтому обучение является платным. В других школах среднего звена образование бесплатно.

С 6 лет дети поступают в начальную школу, где они получают элементарные знания чтения, письма и арифметики. В 11 лет начинается период средней школы, который длится 4 года, после обучения продолжается в специализированных школах высшего уровня, по окончании присваивается степень бакалавра, которая требуется для поступления в университет или техническую школу. По окончании профессионально-технической школы выдается сертификат о профессиональной подготовке или диплом с правом поступления в университет. После окончания университета присваивается звание бакалавра. Получение степени бакалавра во Франции является достаточно серьезным испытанием, требующим серьезных знаний и умения самостоятельно работать с литературой. Не сдавшие экзаменов за курс могут быть оставлены на второй год или готовятся и сдают экзамены самостоятельно, не ранее чем через 1 год. Без получения степени бакалавра, поступление в университет невозможно.

Система высшего образования состоит из университетов, высших школ, институтов повышения квалификации. В стране действует около 70 университетов, по окончании которых выдается диплом о базовом высшем образовании (после двух лет обучения), диплом об окончании трёх курсов университета и степень магистра (полный курс обучения). Высшие школы представляют собой престижные учебные заведения с ограниченным набором студентов, ведущимся на основании экзаменов. Успешное окончание учебного заведения гарантирует хорошие перспективы карьеры в любом из направлений экономики, поскольку уровень преподавания здесь обычно выше, чем в университетах и имеет ярко выраженную профессиональную специализацию. [15]

**Воспитание.** Французские родители, как выяснилось, не торопятся превращать своих детей в юных эйнштейнов, не покупают им с пеленок развивающие игры и не пытаются обучить чтению трехлеток. Они проповедуют дисциплину и фиксированный прием пищи. Перекусы между едой в их семьях - табу. Вы никогда не увидите парижанку с пачкой сухих

завтраков. В отличие от американских карапузов, французские каким-то чудом приучаются спать крепким сном до самого утра уже на 10-й неделе жизни, а весь секрет в том, что их родители не вскакивают с постели по первому писку, а выжидают 5-10 минут - иногда дети просто шумно ворочаются во сне - и лишь убедившись в том, что ребенок проснулся, подходят выяснить, в чем дело. Французы ожидают от своих детей большего, чем американцы. Они не намерены терпеть беспорядок, который вносят в их жизнь маленькие дети, и последовательно отстаивают свое право на взрослую жизнь. [15]

**Семейные отношения.** Средний возраст брака для женщины - 27 лет, для мужчины – 29 лет. Число разводов очень велико (практически каждый третий брак распадается). Отношения "общего права" становятся во Франции обычными, и в настоящий момент каждый третий ребенок рождается вне брака. Приветельство признает "гражданский брак" наравне с обычным, что еще более способствует его распространению. При этом и обычные семьи здесь невелики - 2-4 человека, по двое детей, но не более.

Работают в основном, все взрослые члены семьи, поэтому правительство субсидирует обширную систему яслей и детских садов. И при этом, опять же вопреки распространенным штампам, французы уделяют семье достаточно много времени, а выходные принято проводить вместе, хотя подобно большинству высокоразвитых стран, эта традиция постепенно уступает под натиском современной жизни, они предпочитают собираться с родными дома, а с друзьями - в кафе. Представители этнических групп обычно все совместные мероприятия проводят в домашних условиях.

Вопреки еще одному широко распространенному клише о "свободе, равенстве и братстве", французские женщины не имели права голоса до 1945 года. До 1964 года, до принятия специального Акта о супружестве, француженки не могли открыть собственный счет в банке или начать бизнес без разрешения мужа, а равноправие в браке установлено лишь в 1985 году. В наши дни французские женщины имеют равные политические и

экономические права с мужчинами и очень активно этим пользуются, что дает основание считать Францию одной из самых эмансипированных стран в Европе. [16]

**Этикет.** По-французски *etiquette* означает и "этикет" и "церемонию", и действительно, всевозможным формальностям, условностям и ритуалам здесь уделяется много внимания. Многие иностранцы из-за обилия всевозможных негласных правил и норм даже сравнивают Францию с Японией. В действительности французы столь же демократичны и открыты, как и любая другая нация Западной Европы. Просто они привыкли даже самое незначительное событие превращать в некий мини-спектакль, что можно легко обнаружить и у итальянцев или испанцев, например, и при наличии обычного такта общаться с местным жителем ничуть не сложнее, чем с любым другим европейцем.

Несмотря на общую светскость и демократичность общественной жизни, социальные различия и классы все еще имеют серьезное значение при выборе правильного поведения, но обычно совершенно не влияют на его формы. Французы прежде всего ценят вежливость и галантность, а уже потом оценивают род или достаток собеседника. Широко известная эмоциональность жителей ряда провинций в разговоре является следствием желания ярко "подать" свою мысль или идею, сопроводить её жестами и игрой тона подчеркнуть скрытый подтекст и так далее. Сколько во всем этом наигранности и театральности, а сколько - действительно желания правильнее донести свою мысль, могут ответить только сами французы. Когда французы приветствуют друг друга: они обмениваются рукопожатием, если просто знакомы друг с другом, или обнимаются с поцелуями в обе щеки, если являются близкими друзьями или родственниками. Хотя французы не были бы французами, если бы и тут не внесли некоторый элемент фривольности - единственный поцелуй в щеку, даже просто обозначение оно, считается признаком кокетства и интереса к своему визави. В южных областях вполне привычны и три поцелуя, и даже четыре

(только между родственниками), но все чаще, особенно между мужчинами, этот древний обычай заменяется простым рукопожатием. Впрочем, обниматься и так принято только при первой встрече на дню, в дальнейшем - просто взмахом руки подчеркивать свое благорасположение, сопровождая это традиционным "сало". При обращении к незнакомым людям и в торжественных случаях принято подчеркивать уважение, добавляя традиционные вежливые формы "месье", "мадам" или "мадемуазель" к любому приветствию, даже без указания фамилии.

В общественных местах, при сохранении общего подчеркнута вежливого отношения к окружающим, улыбаться незнакомцам не принято. Также многие иностранцы отмечают, что французы стараются не смотреть в глаза малознакомым им людям и ни в коем случае не повышают в разговоре голоса. Для француза немислимо начать беседу с незнакомым человеком без предварительного приветствия. Поэтому в случае, если турист первым приветствует хозяина, он как бы подчеркивает, что ему нужна помощь, и отклика на такой "тонкий намек" обычно долго ждать не приходится. Нередко еще можно встретить ситуацию, когда и другие посетители заведения, особенно если оно небольшое, здороваются с входящим. На такие приветствия принято отвечать тем же, это стандартное "старое правило" хорошего тона, хотя в больших городах, естественно, о нем постепенно забывают.

Важная деталь - французы очень приветствуют, когда посетитель закрывает за собой дверь - неважно, где это происходит: при входе в кафе, или в отеле. Одни считают это воплощением закрытости частной жизни, другие - спасением от уличного шума, третьи - хорошим вкусом и так далее. Но как бы то ни было - увидеть открытой дверь в спальню или ванную комнату здесь практически невозможно, так же как и распахнутые двери в подсобки или открытые калитки в частных домах. Соответственно, ломиться в закрытые двери не принято - если нет звонка или традиционного для многих частных домов кольца на двери, обязательно следует постучать перед

входом куда-либо и желательно - дождаться разрешения на вход. Эта традиция органично вписалась и в нравы мусульманских кварталов, и в офисы или большие кондоминиумы. [15]

## Глава 3. Регионы Франции: геокультурные различия

### 3.1. Исторические области Франции

Исторические провинции или исторические области - это территории, на которые долгие годы подразделялось королевство Франция (рис.7,8). Так продолжалось до марта 1790, когда во время французской революции Франция была разбита на департаменты. Старые названия провинций до сих пор применяются для обозначения природных регионов, а часть регионов Франции называется так же, как провинции, чье место они заняли. Старые названия французских провинций до сих пор часто используются в разговорной речи, а некоторые регионы Франции повторяют названия провинций, чье место они в итоге заняли. [24]



Рис.7. Расположение регионов Франции [35]

### 3.2. Север Франции: Нор-Па-Де-Кале

Регион Нор-Па-де-Кале расположен на севере Франции, на берегу пролива Ла-Манш и граничит с Бельгией (рис.7). Это живописный регион

лесов, полей, холмов и немногочисленных пляжей с золотистым песком. Здесь можно прокатиться по многочисленным каналам и рекам, посетить природные заповедники и многочисленные местные праздники. Фламандское влияние на этот регион заметно в его архитектуре, кухне и названиях городов. Многочисленные поля для гольфа, конные и велосипедные прогулки и водный спорт привлекают сюда туристов. [15]



Рис.8. Расположение Нор-Па-де-Кале [34]

Отличительной чертой этой части Франции является влияние фламандской культуры со стороны Бельгии и Голландии.

Этническую основу фламандцев составили франкские, фризские и саксонские племена. Фламандцы составляли основное население графства Фландрия. Формирование этноса происходило в 15-16 вв. После Нидерландской революции 16 в. фламандцы оказались разъединены: северная часть Фландрии вошла в освободившиеся от испанского господства Соединенные провинции, большая часть Фландрии осталась под властью Испании, с 1714 г. – Австрии, а в 1797 г. присоединена к Франции.

Фламандцы во Франции проживают на севере страны, в так называемой Французской Фландрии. Численность фламандцев, проживающих во Франции 250 тыс. человек. Говорят на южном варианте нидерландского языка. В основном католики.

Традиционными поселениями являются близко расположенные хутора. Распространенный тип дома, так называемый дом с фронтоном, объединяющий жилые и хозяйственные помещения в одну вытянутую постройку. Дома обычно окрашены в белый, розовый или желтый цвета. Характерны деревянные украшения конька крыши в виде лебединых голов.

Традиционная одежда сходна с голландской. У женщин это — рубашка и кофта, темный корсаж, несколько юбок, фартук, большая цветная или клетчатая шаль, чёрный шелковый платок с бахромой, кружевные чепцы.

Традиционная пища: овощные и крупяные блюда, соленая рыба, преимущественно сельдь, куриная похлебка. По праздникам выпекаются пироги, булочки, к каждому празднику — особый сорт печенья в специальных формах, украшенных орнаментом и надписями.

Семьи более многодетны и патриархальны, чем у французов. Взрослые дети живут обычно с родителями. В городах сохраняются средневековые гильдии и клубы.

До конца XVI в. искусство Нидерландов и Фландрии составляло единое целое. Территория, включающая сегодня Нидерланды, Бельгию и Люксембург, иначе говоря, Бенилюкс, называлась Старые Нидерланды, и была едина. Затем, в силу вышеописанных политических событий, провинции разделились. В XVII-XVIII в. Фландрия стала называться Южными, Испанскими, а позже — Австрийскими Нидерландами, а искусство — фламандским, а ещё позже, с образованием нового государства, Бельгии, бельгийским.

В архитектуре Фландрии от предыдущего периода, общенидерландского, сохранились романские и готические памятники, ратуша и муниципальный музей в Брюсселе на Гранд-плас, церковь Св. Бавона в Генте, городская Башня (Белфорт) в Брюгге, и др. Фландрия была в XVII в. одним из ведущих центров парадного стиля барокко. Памятники XVII-XVIII в. — Церковь Синт-Каролус-Борромеускерк и Королевский дворец в Антверпене, гильдейские дома на

Гранд-Плас в Брюсселе, и др. Широко известен дом Рубенса, построенный по его собственному проекту. Тип городского дома во Фландрии — узкий высокий фасад, в 3-5 окон, с фронтоном, украшенный богатым орнаментом. Позже на смену национальным традициям приходит французское влияние.

В XVII в. существовала очень сильная фламандская школа живописи. Выдающийся мастер этой школы — Рубенс П. П., сын юриста, имел разностороннее образование, учился у Т. Верхахта, А. ванНорта, О. Вениуса, был в Италии и Испании. Служил придворным живописцем у герцога Мантуанского, а затем у правителей Южных Нидерландов. Другие известные мастера: Антонис Ван Дейк (1599—1641), Якоб Йорданс (1593—1678), Ян Фейт (1611—1661), Франс Снейдерс (1579—1657), Давид Тенирс (1610—1641), Абрахам ЯнсенсванНёйсен (1575—1632), Питер Брейгель-старший (ок. 1525—1569). Живопись Фландрии отличается от голландской большей пышностью, характерной для стиля барокко. В результате воздействия правящих кругов развивалась в основном французская культура, фламандская же приходила в упадок.

У фламандцев существуют литературные традиции, легенды, исторические предания, песни, баллады, фольклор. В XVIII в. и в последующее время писатели Фландрии старались поднять свою национальную литературу. В XVIII—XIX вв. по-нидерландски писали Я. Ф. Виллемс (1793—1846), К. Ледеганк (1805—1847), ванДёйсе (1804—1859), представители романтизма. Позже стали появляться и другие направления: реализм, натурализм, мистика, символизм и экспрессионизм, которые имели и противников, антифашистские настроения. Наиболее крупные представители: П. ванОстайен (экспрессионизм), В. Ловелинг и А. Бергман (социальный роман 19 в.), Г. Тейрлинг (драматург, декадент).

Из ремёсел издавна славятся производство тонких льняных тканей, фламандских кружев, обработка металла. [24]

### 3.3. Юг Франции: Прованс-Альпы-Лазурный Берег

Прованс-Альпы-Лазурный Берег состоит из бывшей провинции Прованс, бывшей папской территории Авиньон и бывшего сардинско-пьемонтского графства Ницца, береговая линия которого называется Французская Ривьера (рис.9). Провинция включает в себя шесть департаментов на юго-востоке Франции, граничит на востоке с Италией, на юге выходит к Средиземному морю и граничит с княжеством Монако, на севере – с провинцией Рона-Альпы, а на западе – с Лангедок-Руссильоном. К департаментам региона относятся: Верхние Альпы-Прованс, Верхние Альпы, Приморские Альпы, Буш-дю-Рон, Вар и Воклюз.



Рис.9. Расположение Прованса на карте [33]

Провансальцы (окситанцы) — этническая группа французов. Сегодня такой национальности нет, но в 9 в. в Южной Франции была такая народность, у неё был свой язык, отличный от французского, и своя самобытная культура. Новопровансальский язык сохранился теперь только в немногих районах в бытовой речи. Регион расселения провансальцев занимал чуть ли не половину современной Франции.

Лангд'ок значит «язык ок», в отличие от северофранцузского, который называли лангд'ойль (язык ойль). Ок и ойль — это частица «да» на том и другом языках. Провансальский называют ещё окситанским, а народ —

окситанцами. Он имел диалекты: собственн провансальский, руэргский, гасконский, лимузинский. На гасконском диалекте говорил известный по французским романам король Наварры, а позже и Франции, Генрих IV.

Провинцию изначально заселяли не только греки, но и финикийцы, однако спустя несколько веков ее завоевали римляне, именно им, провинция и обязана своим названием. «Биография» Прованса богата на завоевателей, в разные времена эти земли принадлежали, и германским варварам, и римлянам, и арабам, и франкам, а в IX веке на территории провинции появилось Королевство Прованс, правда, существовало оно совсем недолго – всего около 8 лет. В него также входила большая часть земель Бургундии, а правил король Карл, называвший себя «Королем Прованским». Потом снова появлялись новые завоеватели, и эти земли переходили из рук в руки, но сформировавшиеся в начале средневековья Французское королевство, покорило эти земли, и по сей день, они входят в состав уже Французской Республики.

В средние века в Провансе процветала богатая литература, главным образом поэзия. Дворяне, рыцари, участники крестовых походов, писавшие стихи, назывались трубадуры. Их язык был тогда международным языком Средиземноморья. В Провансе сложился культ «Прекрасной Дамы и служения ей». Но нужно сразу же добавить, что под Прекрасной Дамой следует понимать нечто иное, и связан тот культ с религией. В период крестовых походов из Болгарии сюда проникли идеи секты богумилов. Здесь они получили название катаризма. Катар по-гречески — чистый. Они называли себя совершенными, отрицали догматы католической церкви, осуждали саму эту церковь, называя её «синагогой Сатаны». Это учение представляет собой гностицизм, сходный с восточными учениями, в основе которого — стремление к совершенству. Катары презрительно относились к сексу, и даже к браку. Как пишет Жерар де Сед, "Прекрасная Дама" - это иносказательно церковь катаров. Они имели свою церковь,

своих епископов и священников. А служба рыцаря даме — это служба самой церкви и религии катаров.

Против катаров центральная королевская власть организовывала военные походы, катаров секли, казнили. В 13 веке в городе Альби появилось новое течение — альбигойцы, принявшие катаризм. Крестовый поход, известный, как Альбигойские войны, разрушил культуру Прованса. Она сохранилась к югу от Пиренеев, в Каталонии, так как каталонцы сильнее всего связаны с Провансом родственными узами. В XVI веке во Франции прошли жестокие религиозные войны. Король уничтожал протестантов (гугенотов или кальвинистов, как их здесь называли). Они также не признавали Римской церкви, требовали, чтобы проповеди читались на родном, французском языке, а не на латыни, которую простой народ не понимал. Они осуждали роскошь, носили скромную одежду (рис.10), жили экономно, и тоже были подавлены, в чём в какой-то степени повторили судьбу катаров.



Рис.10. Национальный костюм народов Прованса [28]

В XIX веке были попытки возродить провансальский язык, но безуспешные (писатель Фредерик Мистраль и др.) Знаменитые трубадуры: Гильом Аквитанский, граф Пуатье (1071—1126), Бертран де Борн, Джираут де Борнель (1165—1200), Гильем де Кабестань, Раймбаут де Вакейрас (1155—1205), Бертран де Вентадорн. [31]

История провинции переплетается также с именами таких великих художников, как Ван Гог, Пикассо, Гоген, а в городе Сен-Реми-де-Прованс родился Мишель де Нострадам, известный нам, как Нострадамус.

Провинция Прованс считается одной из лучших провинций французской земли, здесь великолепная природа и разнообразный ландшафт (рис.11). Побывав здесь, Вы сможете увидеть Альпийские горы или прогуляться по благоухающим лавандой долинам, либо полежать на великолепных пляжах средиземноморского побережья, из чистейшего белоснежного песка.



Рис.11. Земли Прованса [31]

На территории Прованса преобладает сельское хозяйство. Здесь выращивают знаменитые травы, идущие, как приправы к различным мясным блюдам — базилик, розмарин, тмин и множество других. Провансальская кухня – уникальна, она вобрала в себя все самые лучшие рецепты Франции и Средиземноморья. Предпочтенье отдается рыбе и мясу, в которые добавляются знаменитые местные приправы и оливковое масло. В провинции также готовят изумительные сыры. Их Вам предложат вместе со знаменитым местным вином, которое запрещено вывозить из провинции. Производство еще не поставлено на широкую ногу, поэтому все, производимые вина, выпиваются на месте. Про великолепные долины, усеянные лавандой, которые расположены в районе Альп, что в северных районах провинции, можно говорить часами, потому что, оказавшись там, можно воочию увидеть огромные цветочные пейзажи прекрасного и необыкновенного лилово-дымчатого цвета, а какой там стоит запах, складывается впечатление, что воздух целебный и волшебный! Он полон благоуханиями и просто кружит голову, это стоит увидеть, а сделать это, Вам

поможет, специально проложенный туристический маршрут. Кстати, лаванду используют в парфюмерной промышленности, косметологии и фармацевтике.

Провинция Прованс – это не только прекрасная природа с нее красотами, но еще и целый ряд знаменитых курортных городов – Сан-Тропе (рис.12), Марсель, Канны, Ницца, а если подгадать со временем, то можно попасть на ежегодный каннский кинофестиваль.



Рис.12. Сан-Тропе [22]

Прованс имеет и собственную столицу – город Марсель, он известен нам еще из произведений Александра Дюма и многих других французских писателей. Город является одним из крупнейших портов Франции. Улицы Марселя имеют очень богатую историю. Если прогуляться в некоторых частях города, то можно найти узкие мощеные улочки, напоминающие нам средневековые времена. Сам город, был основан греками, но за многовековую историю, его населяли представителями многих народов.

Проведенное время в Провансе, оставит у Вас на душе только положительные впечатления, потому что он изумителен – Средиземное море, горы, красивейшие парки и сады, легендарные города и истории связанные с ними. [31]

### 3.4. Восток Франции: Эльзас

Климат Эльзаса — полуконтинентальный. Западные ветра, несущие влажные воздушные массы с Атлантики, преодолевая Вогезы, вызывают орографические дожди на их западных склонах. Таким образом, воздух освобождается от воды, становится более сухим — Эльзас подвергается так называемому эффекту фён. В результате этого, зимы в Эльзасе холодные и сухие, а лето — теплое с небольшим количеством осадков. Кольмар имеет свой микроклимат — солнечный и сухой, этот город является вторым самым сухим городом во Франции (после Перпиньяна): в год выпадает всего 550 мм осадков. Такой климат является идеальным для выращивания виноградных культур и виноделия Эльзаса. При этом горизонт грунтовых вод региона позволяет ему избежать последствий долгих засух. Эльзас является частью Рейнской равнины, расположенной к западу от Рейна (на его левом берегу). Он находится во впадине, которая является частью крупнейшего в Западной Европе Рейнского рифта, появившегося ещё во времена олигоцена. По бокам от неё выступают Вогезы и Шварцвальд. Массив Юра сформировался благодаря оползню мезозойских покрывающих пород на триасовые отложения, вследствие поднятия Альп. Юра пересекает территории Бельфора (рис.13). [41]

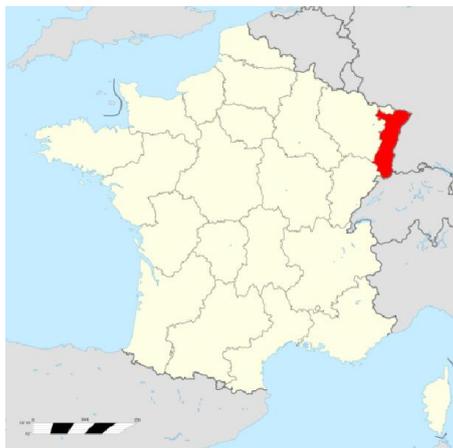


Рис.13. Эльзас на карте [36]

Древнейшую этническую основу эльзасцев и лотарингцев составили кельтские племена: раураки, секваны, тулинги и медиоматрики, завоеванные римлянами в 1 в. С 5 в германское племя алеманов ассимилировало местное население Эльзаса, а рипуарские франки – население Лотарингии. С 843 г. Эльзас входил в состав Лотарингии, в 10-17 вв. – в состав Священной Римской империи. Французский язык распространялся с 16 века благодаря эмиграции в Эльзас французов-гугенотов. В 1648 г. Эльзас присоединен к Франции. После поражения Франции во франко-прусской войне 1870-71 гг. Эльзас и Лотарингия аннексированы Германией, проводившей политику насильственной ассимиляции эльзасцев и лотарингцев, преследования французской культуры. После первой мировой войны 1914-1918 гг. Эльзас и Лотарингия снова отошли к Франции.

Эльзасцы говорят на алеманском диалекте немецкого языка, лотарингцы на его франкских наречиях. Литературным языком для большинства эльзасцев является немецкий. Большинство эльзасцев – католики, среди сельских жителей есть протестанты (лютеране и кальвинисты).

Современные эльзасцы заняты в многоотраслевой промышленности и сельском хозяйстве (пшеница, ячмень, технические культуры, овощи, садоводство, виноградарство, молочное животноводство, свиноводство) (рис.14). Материальная культура эльзасцев близка к немецкой.



Рис.14. Виноградники Эльзаса [19]

Традиционное жилище – франконский (средненемецкий) дом – каркасный, двухэтажный, в нижнем этаже – жилая часть, в верхнем – подсобные помещения, позднее спальни. Дом и двухэтажные хозяйственные постройки охватывают двор с трех или четырех сторон. Дом разделен на 3 части, вход с боковой стороны вдет в теплые сени, к задней стене жилой части примыкает коровник (под одной крышей). Кроме открытого очага в жилом помещении есть печь. В традиционной архитектуре центра Эльзаса – Страсбурге – сочетаются немецкие и французские черты.

Традиционный костюм надевается только участниками фестивалей и фольклорных ансамблей: белая кофта, черные юбка, фартук и бархатный корсаж, характерны головной убор с большим бантом из черных шелковых лент (рис.15).



Рис.15. Старинный национальный костюм[29]

Сохранился фольклор, сочетающий немецкие и французские элементы. [41]

### **3.5. Запад Франции: Бретань**

Прекрасная земля провинции Бретань поражает красотой своих ландшафтов и удивительным живописным побережьем, как нос старинного фрегата она врезается в могучий Атлантический океан. Величественные скалы из розового гранита и восхитительные белоснежные пляжи, грозные

крепости и уютные рыбацкие поселения, загадочные каменные менгиры и дикие острова – это всё Бретань (рис.16).



Рис.16. Бретань расположение на карте [17]

Провинция Бретань расположена на одноимённом полуострове и состоит из 5 департаментов, Мрбина, Иль и Вилен, Финистер, Кот-дю-Нор, Луара Атлантическая.

Площадь провинции составляет 35,4 тысяч км<sup>2</sup> с населением 3.76 млн. человек. Административным центром провинции Бретань, является г. Ренн. Основа экономики провинции - аграрный сектор, в котором занято более 30 % трудоспособного населения Бретани. Упор делается на (разведение свиней и рогатого скота). Большую площадь сельскохозяйственных угодий занимают зерновые, картофель и кормовые травы. Основой промышленности является кораблестроение, обработка рыбы и морепродуктов, обработка овощей и фруктов. Важным элементом экономики Бретани так же является рыболовство. Промышленность провинции Бретань, развита в основном в приморских городах, Сен-Брие, Нант, Брест, Лорьян, Конкарно. В столице провинции Ренне имеются предприятия по сборке автомобилей. В Бретани превосходно развита инфраструктура туризма.

Бретань – это полуостров значительную часть, которого омывается волнами Атлантики (рис.17), он имеет береговую линию более 3000 км, с разнообразными рельефами местности. Зимы на полуострове умеренные, небольшие морозы могут длиться, не более 30 дней в году, летом умеренная жара. Весна обычно ранняя, но длительная, в связи с тем, что потепление

наступает постепенно. Это самая красивая пора в Бретани, в это время она покрыта множеством красивых цветов.[17]



Рис. 17. Изображение природы Бретани [23]

Бретонцы, народ во Франции, на полуострове Бретань. Они также также проживают в других провинциях Франции (в Парижском бассейне и областях Луары); в Канаде и США, численностью 2,8 млн. человек. Бретонский язык кельтской группы индоевропейской семьи, имеет 4 основных диалекта (трегьерский, корнуайльский, ваннский и леонарский), на нём говорит около 200 тысяч человек на западе Бретани. В Восточной Бретани распространён диалект французского языка — галло. Большинство бретонцев пользуются французским языком. Письменность на основе латинского алфавита. Верующие — католики. Наиболее древние из известных предков бретонцев — племена остримниев — носителей развитой культуры бронзового века, достигшей расцвета к середине 1-го тысячелетия до нашей эры, — были поглощены кельтскими племенами (венетов, оссисмиев, куриозолитов, редонов, намнетов), расселявшимися на территории полуострова с IV века до нашей эры. Кельты дали новой общности свой язык и религию — друидизм. Своим названием бретонцы обязаны кельтским племенам бриттов, бежавшим на полуостров Арморика (Бретань) от англо-саксов из Британии в V—VII вв. нашей эры. Бритты принесли с собой христианство. Римское завоевание (середина I века нашей эры), попытки франков покорить бретонцев, а также набеги норманнов (IX—X вв.) не оказали заметного влияния на этногенез бретонцев,

протекавший в условиях относительной изоляции полуострова и сохранения им независимости. Договор 1532, по которому Бретань была присоединена к Франции, предусматривал её автономию; постепенное наступление центра на её права наталкивалось на сопротивление. Подъём национального самосознания, распространение идей национальной самобытности и сепаратизма начинаются с середины XIX века, однако особенно сильно проявляются после 1-й мировой войны. В последние годы в деятельности национальных организаций на первый план выходит культурный аспект, в том числе изучение бретонского языка.

Традиционные отрасли хозяйства — морское рыболовство и животноводство. Сейчас большая часть активного населения Бретани занята в сельском хозяйстве, а именно животноводство (разведение крупного рогатого молочного скота, свиноводство). Развито птицеводство. Район Нанта — овощеводческий, здесь же производят сорта красных и белых вин. Основной производящей единицей в сфере сельского хозяйства является семья, владеющая небольшим земельным участком (фермой). Развиты рыболовство, разведение устриц. Из отраслей промышленности доминирует пищевая, бретонская молочная промышленность — наиболее развитая во Франции. Большое значение приобрела индустрия туризма.

Традиционные поселения — дисперсные. Деревни небольшие, которые включают несколько, а иногда и одну ферму. Традиционный дом — длинный и низкий (одноэтажный с чердаком), с высокой крышей, крытой соломой или шифером и высокими печными трубами. Кладка стен — из гранита и сланца, реже — глиняная, на побережье — стены, белённые известью. Мебель — резные шкафы, закрытые двустворчатые кровати, сундуки. Характерны многочисленные придорожные распятая — кальверы. Национальный костюм различается у каждого клана. Для женского костюма типичны чепцы (более 60 различных разновидностей), кружевные наколки, которые сохраняются и по сей день, приталенные лифы и корсажи, широкие юбки, передники с нагрудником, шали и головные платки, которые часто носили и на плечах,

кружевные воротники(рис.18). Для мужского костюма же, характерны узкие куртки различной длины, жилеты разных фасонов (с пластроном, открытые, двубортные), которые они надевали по 2—4 штуки, рубахи, широкие присборенные штаны на поясе до колен, широкополые шляпы, украшенные бархатными лентами, свободно спадающими сзади или прикрепленными к подкладке шляпы.



Рис.18. Национальный костюм [27]

Традиционной кухня — блюда из картофеля, блины, галеты и каши (гречневая, овсяная), щи с салом, рыба, устрицы и другие морепродукты. Традиционный напиток — сидр.

Фольклорные праздники многочисленны и разнообразны. В их числе музыкальные фестивали в Корнуайле, древний праздник урожая фес-ноз, праздник благодарения — главный праздник общины — посвященный святому — покровителю прихода. Исполняются народные танцы (гавот, там-крейц, баль, пашпи) — в основном коллективные, коллективность характерна и для народных песен. Традиционные музыкальные инструменты — гобой, бретонская волынка, свирель, аккордеон. Традиционный вид рукопашной борьбы — гуран; любимый вид спорта — футбол. [18]

## Заключение

География культуры представляет собой сегодня комплекс разных научных направлений, таких как: география культурной инфраструктуры, историческое ландшафтоведение, геоэтнокультурология, топонимика, этническая география, лингвистическая география и география образа жизни.

В своей работе мы остановились на одном из направлений географии культуры - геоэтнокультурологии, изучающей пространственные явления и процессы, обусловленные влиянием географической среды и этнокультурным взаимодействием.

В ходе работы были получены следующие выводы:

1. Термин «культура» не имеет однозначного толкования. Мир культуры неисчерпаем. Теоретически его постигают философы, ученые, представители искусства, а в повседневной жизни каждый из нас осваивает ее нормы, ценности и идеалы как целеустремленно, так и стихийно. Поэтому неудивительно, что понятие «культура» включает в себя различные аспекты (в сопоставлении с природой, с обществом и с самим человеком) и компоненты (артефакты, ментифакты, социофакты).

2. Под понятием «география культуры» рассматриваются пространственные проявления культурной деятельности человека. Географию культуры рассматривают в качестве составной части общественной географии. По аналогии с изучением территориальных социальных систем объектом географии культуры называют территориальную организацию культуры. В настоящее время ещё недостаточно чётко определились контуры географии культуры, и, по-видимому, пройдет ещё немало времени, когда данная научная дисциплина обзаведётся своей строгой и общепризнанной внутренней структурой.

3. Культурогенез Франции – специфический геокультурный процесс, развивающийся под влиянием ряда взаимосвязанных и взаимообусловленных

факторов. Основными факторами формирования французской национальной культуры являются:

- история страны: историческое смешение галльской, римской и германской (франкской) культурных традиций;

- географическое положение и соседство других стран: исходя из центральности географического положения в Европе и многососедства (8 стран!) можно сделать вывод, о том, что на культуру Франции, в особенности её периферийных частей, также сказалось культурное влияние соседних стран и народов;

- природные условия; они оказали исключительно большое влияние на жизнь и хозяйственную деятельность людей, на их жилища, одежду, традиционную кухню и т.п.

4. Франция, несмотря на кажущуюся целостность, представляет собой достаточно разнообразное в культурном отношении образование, глубокие различия наблюдаются между ее отдельными историческими провинциями. Проведя геокультурный анализ территории Франции, мы исследовали зависимость между культурой, природой и историей страны в четырех частях страны: на севере, востоке, юге и западе. Для каждой из них характерно свои географическое положение, природные ландшафты, исторические контакты между народами, населяющими территорию. Эти различия отражаются как в традиционной, так и в современной культуре населения и показаны нами в третьей главе работы. Таким образом, цели и задачи нашей работы можно считать достигнутыми.

## Библиографический список

1. Гейльборн, А. Антропология и этнография в общих чертах / А.Гейльборн, Л.С. Берг. - С-Петербург: Вестник знания,1906. – 63с.
2. Гумилев, Л.Н. Этногенез и биосфера Земли / Л.Н. Гумилев. - М., 1995. – 642с.
3. Дружинин, А.Г. Очерки географии русской культуры / А.Г. Дружинин, С.Я. Суций. - Ростов-на-Дону: СКНЦВШ, 1994. – 575с.
4. Дружинин, А.Г. Теоретические основы географии культуры / А.Г. Дружинин. - Ростов-на-Дону: издательство СКНЦ ВШ, 1999. - 114с.
5. Драч, Г.В. Культурология: Учебное пособие / Г.В. Драч- М.: Альфа-М, 2003. - 432с.
6. Замятина, Н.Ю. Использование образов мест в преподавании страноведения и градоведения / Н.Ю. Замятина // Культурная география. – М.: Альманах, 2003.
7. Кабо, Р.М. Природа и человек в их взаимных отношениях как предмет социально-культурной географии / Р.М.Кабо // Вопросы географии. - Сб. 5. М., 1947.
8. Ковалёв С. А. Вениамин Петрович Семёнов-Тян-Шанский: К столетию со дня рождения / С.А. Ковалёв, В. П. Коровицын, Н. Я.Ковальская, Саушкин Ю. Г. // Вестник МГУ. Сер. 5. География. - 1970. - № 4. - С. 115-116.
9. Лебек, С. Происхождение франков. V—IX века / Перевод В. Павлова. — М.: Скарabei, 1993. — Т. 1. — 352 с. — (Новая история средневековой Франции).
10. Лобжанидзе, А.А. Этногеография и география религий: Учеб. Пособие для студентов Высших Учебных Заведений / А.А. Лобжанидзе, С. А. Горохов, Д.В. Заяц. – М.: Издательский центр «Академия» , 2005.
11. Максаковский, В.П. Историческая география мира / В.П.Максаковский. – М.: Экопрос, 1997. — 584 с.

12. Прохоров, А.М. Советский энциклопедический словарь / А.М.Прохоров, М.С. Гиляров, Е.М. Жуков, Н.Н. Иноземцев и др., Советская энциклопедия, - М.: 1982.
13. Тейс, Л. Наследие Каролингов. IX — X века / Перевод с французского Т. А. Чесноковой. — М.: «Скарабей», 1993. — Т. 2. — 272 с. — (Новая история средневековой Франции).
14. Широкова, Н.С. Культура кельтов и нордическая традиция античности / Н. С. Широкова — СПб.: Евразия, 2000. — 352с.
15. Francais // «Another year»: Журнал. – 2010. - №12.
16. Francais nation // «NEWS letter»: Журнал. – 2010. - №31.

#### Интернет-ресурсы

17. Бретань-Википедия. [Электронный ресурс].URL: <https://ru.wikipedia.org/wiki/Бретань> (17.06.2014)
18. Бретонцы (Франция). [Электронный ресурс].URL:<http://www.etnolog.ru/people.php?id=BRET>(12.06.2016)
19. Виноградники Эльзаса. [Электронный ресурс].URL: <https://www.fotodom.ru> (12.06.2016)
20. Географическое положение Франции. [Электронный ресурс]. URL: <http://www.bagazhznaniy.ru> (01.05.2016)
21. Геокультура: образ и интерпретации. [Электронный ресурс]. URL: <http://kivp.net/istfr/nature.htm> (05.05.2016)
22. Город Сан-Тропе. [Электронный ресурс].URL: <https://www.wideopenroad.ru> (05.05.2016)
- 23.Изображение природы Бретани. [Электронный ресурс].URL: <http://www.planete – tour.ru> (12.06.2016)
24. Исторические области. [Электронный ресурс].URL: <http://o-france.ru/lil-kulturnaya-stolitsa-evropyi.html> (16.06.2014)

25. Карта Галлии в 5 веке. [Электронный ресурс]. URL: <http://www.upload.wikimedia.org> (01.06.2016)
26. Карта Франкского государства. [Электронный ресурс]. URL: <http://www.dic.academic.ru> (01.06.2016)
27. Национальный костюм Бретонцев. [Электронный ресурс].URL: <http://morecountry.ru>(11.06.2016)
28. Национальный костюм народов Прованса. [Электронный ресурс].URL: <https://www.blogs.privet.ru> (05.05.2016)
29. Национальный костюм эльзасцев. [Электронный ресурс].URL: <https://www.lingvoforum.ru> (09.05.2016)
30. Одежда французов. [Электронный ресурс].URL: <http://www.world4.eu.ru> (16.06.2014)
31. Прованс - одно из красивейших мест Франции. [Электронный ресурс].URL:<http://www.mafrance.ru/o-francii/provincii/provans-odna-iz-krasivejshix-provincij-francii/> (15.06.2014)
32. Провинции Франции. [Электронный ресурс].URL: <http://www.veter-stranstvii.ru/franzia/istiritsekir-provinzii-franzii-.html> (15.06.2014)
33. Расположение Прованса на карте. [Электронный ресурс].URL: <https://www.My-France.net.ru> (05.05.2016)
34. Расположение региона Нор-Па-де-Кале на карте. [Электронный ресурс].URL:<http://www.evolutionvoyages.com/web/france/region-nord-pas-de-calais.htm> (16.04.2014)
35. Расположение регионов Франции. [Электронный ресурс].URL: <https://ru.wikipedia.org/wiki.ru> (16.04.2014)
36. Расположение Эльзаса на карте. [Электронный ресурс].URL: <https://ru.wikipedia.org/wiki.ru>(06.05.2016)
- 37.Французы. [Электронный ресурс]. URL: <http://etnolog.ru/people.php?id=FRAN>(01.06.2016)
- 38.Французский дом. [Электронный ресурс].URL: <http://www.bing.com/images/search.ru> (16.06.2014)

- 39.**Франция. Природа: рельеф, климат, растительность и животный мир. [Электронный ресурс]. URL: <http://kivp.net/istfr/nature.htm> (01.06.2016)
- 40.**Франция. Russiantraveler. [Электронный ресурс]. URL: <http://www.russiantraveller.ru/europe/france?t=ekonomika/#3> (01.06.2016)
- 41.**Эльзас – Википедия. [Электронный ресурс].URL: <https://ru.wikipedia.org/wiki.ru> (05.05.2016)
- 42.**Эти странные французы. Национализм и самосознание. [Электронный ресурс].URL: [http://www.langust.ru/review/xeno\\_fr1.shtml](http://www.langust.ru/review/xeno_fr1.shtml) (03.06.2016)